

# 曲線ハイウェイ

武田 繁 太 郎  
え・横 塚 繁



★あらずし 浜名湖サービエリアで、多木洋介は若い神戸の女性、宇津康子と知り合い、一夜を過ごした。その後も、十日か半月おきにデイトの電話をかけてくる康子と、多木はMVハードトップを駆って逢瀬を重ねた。康子の正体を知るため、多木は神戸出身の友達、岡本和彦とその女友達ルミと共に神戸へやって来た。康子の居所を見出せぬ多木は、彼女の面影に似た辰馬英子を紹介された。典型的な神戸っ子である英子は初対面ながら何のこたわりもなく、多木に話しかけてきた。

辰馬英子は、意外なほど心よく、多木の申し出を承知してくれた。

「いいわ。多木さん、神戸がはじめてなら、三の宮だけじゃなしに、いろんなとこ、案内してあげるわ。神戸って、いい街よ。多木さんもきっと好きになると思うわ」

英子は、意気こんだように言った。

彼女は、自分の生れ故郷の街のよさに自信を持っていた。誇りを持っていた。愛情を持っていた。だから、東京人の多木にも、ぜひ神戸の街のよさを見せたかったのだろう。

東京の娘たちとはちがう、と、多木は感じた。銀座や赤坂などを、トップ・モード姿で、わがものの顔に闊歩している娘たちだって、地方から東京へ遊びにきた人間に、「東京って、いい街よ」

と、この辰馬英子のように、自信と誇りと愛情を持つ

て、言いされるだろうか。

多木は、首をふった。そんな娘はザラにはいなかった。なぜなら、そうして東京の中心街を歩いている娘たちも、その多くが地方の出身者であり、東京が彼女たちの生れ故郷ではなかったからだ。いい意味でも、わるい意味でも、郷土愛などあるうはずがなかった。

また、たとえ彼女たちが、

「東京って、いい街よ」

と、得意気に言ったところで、地方の人間たちも、彼女たちがいいと言う、その東京のよさぐらいは、みんな常識として知っていた。マスコミが、東京の生地の表側から裏側までも、全国にまきちらしていた。いまだに、彼女たちから、東京はいい街だ、と教えられるまでもなかった。

むろん、両親が地方の出身者でも、東京で生れた人間はふえていた。自分の生れた場所が故郷だというなら、彼らにとっては、まぎれもなく、東京が彼らの生れ故郷であった。

しかし、とりとめもないほどだっ広い東京という街には、彼らに、ここが自分の故郷だという意識を持たせるにたる、たしかな拠りどころがなかった。その意識は、東京の中心街から遠ざかれば遠ざかるほど、稀薄になっていった。

多木の学校仲間にも、都下の武蔵野市や八王子市、あたりで生れた連中もいた。こども、れっきとした東京であった。彼らも、れっきとした東京市民のはずであった。

だが、この連中は、自分たちが武蔵野市や八王子市に生れたという意識はあっても、東京が生れ故郷だという実感に乏しかった。生れ故郷だという実体が、東京にはなかった。

彼らも、赤坂や六本木には、しょっちゅう遊びにでかける。だが、彼らは、東京の盛り場、流行の先端をいく若者の街に遊びにでかけるのであった。そこには、けっして生れ故郷の「わが町」ではなかった。その意味では、

東京生れの彼らも、故郷を持たない、さまよえる都会っ子だといえたかも知れない。そして、多木自身も、その同類の一人であった。

神戸は、東京ほどだっ広くはなかった。海と山とに囲まれたこの街は、東京ほど野放図もなく膨脹していく余地を持たなかった。だが、かえって、そうした地理的条件がプラスに働いていた。

山に恵まれた神戸は、市民たちが散歩がてらに、裏山まで登れるという。その裏山の頂上にたてば、神戸の街の大部分が、ひと目でながめられるという。大部分の市民たちは、いま自分の住んでいる町がどの辺にあるかを、わが目でたしかめることができるだろう。もしかしたら、自分の住んでいる家のありかまで、見当がつけられるかも知れない。

この恵まれた環境は、裏山からの眺望が素敵だということ以上に、重要な意味を持っていると、多木は半ば羨しくなった。

東京は、駄目だった。東京には、みずからをながめられる山がなかった。

東京を俯瞰しようとするれば、さしずめ東京タワーとか霞ヶ関ビルなどに昇るよりほかはなかった。多木も、霞ヶ関ビルの最上階のレストランに、いくどか東京の下界をながめがてら、めしを食いにいったことはある。

この高層建築からの眺めは、広さからいえば、神戸よりはるかに上だったろう。だが、ごてごてと乱立したビルの群れや、低くくすんだ屋並みが、四方にはてもなくひろがっているだけで、土地そのものに起伏が少ないため、全体に平板な景観だった。

しかも、スモッグにけむった市街は、山の手線の外側あたりは、もう視界が遮られ、彼が住んでいる葦窪などは、完全に姿を消していた。これが故郷の街だとは、彼にはどうしても思えなかった。

気軽に裏山にたつて、手にとるようにながめられる「わが町」。自分を生み、自分を育んでくれた町が、

そこには在った。それが、故郷の街というものであり、そういう故郷の街を持っている神戸生れの市民たちは、たしかに恵まれているといえたらう。そして、辰馬英子が生れた神戸に抱えている愛情も、このような環境から生れてきたものにちがいがなかった。

あくる日、英子は、Oホテルまで多木を迎えにきてくれた。昨日の岡本の話では、今日はみんなで明石へ魚を食べに行くことになっていたが、むろん、多木は中止にした。

「そうか。じゃ、君は英子の案内でゆっくり神戸の街を



見物しろよ。おれたちは予定どおり明石へいつてくる。夜にでも、また出会う」

そう言って、岡本は、ルミを連れて、車で明石へでかけていった。

「それじゃ、あたしたちもでかけましょうか。あなたのご希望の三の宮のガード下の商店街のほうへ、まずいってみましょうよ」

二人は、Oホテルをでた。ホテルのまえの道を一、二丁いくと、海岸のほうから山の手へ一直線に延びている道路にでた。

「これが、トア・ロードっていうのよ」

英子が、山の手のほうを指さして言った。名前からしてエキゾチックな感じのこのトア・ロードのことは、多木も、東京で話にきいて知っていた。東京人は、こういう港町のエキゾティズムには、文句なしに弱かった。

「戦前にはね、トア・ロードのあの山のうえに、トア・ホテルという、黄色いお城のようなホテルがあって、神戸の名物みたいになっていたそうなの。おいしいことに、戦災でやられて、戦後になくなってしまったのよ」

英子は、残念そうに言ったが、なるほど、西洋の黄色い城が似あいそうな、こういう異国情緒にあふれた通りは、東京にはみあたらなかった。これも、東京に山のないせいだろうか。

二人は、トア・ロードのゆるやかな坂道をのぼっていた。西側のモードの店や喫茶店などの並んだ街のたたずまいは、ちょっと横浜の元町を思いださせた。歩道もないのに、車が往来しているのも、元町とおなじであった。港町には、似たような性格があるのだろうか。

多木は、ふと、「芸夢」というアクセサリーの店をみつけた。

「この店、東京にも支店をだしてるよ」

多木は、思いがけない発見をしたように言った。旅先きで、こうして東京で知っている店にでくわすと、妙ななつかしさのようなものをおぼえる。しかも、東京の店

〈神戸の催し物 7月ご案内〉

〈音楽〉

★ジャックル・シェブレイ  
パツパ

7月1日(木) P.M.7:00  
開演 神戸国際会館  
民音 会費 900円

★ウィーン・フィルハーモ  
ニー室内合奏団

7月4日(日) P.M.6:30  
開演 神戸国際会館  
入場料 S2,000円  
A1,700円 B1,300円  
C900円

★名曲サロン 室内楽

7月5日(月) P.M.7:00  
開演 神戸国際会館  
民音 会費500円

★平尾昌章リサイタル

7月6日(火) P.M.7:00開演 神戸国際会館  
民音 会費800円

★鉄砲光三郎ショー

7月12日(日) P.M.7:00開演 神戸国際会館  
民音 会費650円

★伊東ゆかりリサイタル

7月13日(火) P.M.6:30開演 神戸国際会館  
労音 会費1,100円

構成・演出/佐藤タ起夫 音楽/前田憲男 唄/伊東  
ゆかり コーラス/サニー・トーンズ バンド/小野  
満とスイング・ビーバーズ

★三大バイオリン協奏曲の夕

辻久子と大フィル  
7月20日(火) P.M.6:30開演 神戸国際会館

労音 会費1,100円  
指揮/秋山和慶  
メンデルスゾーン バイオリン協奏曲  
ベートーベン バイオリン協奏曲  
チャイコフスキー バイオリン協奏曲

★ザ・ベンチャーズ

7月31日(土) P.M.7:00開演 神戸国際会館  
入場料 S¥1,800 A¥1,500 B¥1,300 C¥1,000  
主催/ラジオ関西・デイルスポーツ社・サンテレビ  
ジョン・神戸新聞会館

〈演劇〉

★青年座公演「オイディプス王」

7月22、23、24日 P.M.6:15開演 神戸国際会館  
労演 会費650円  
ソボクレス作 滝沢修・清水将夫・垂水悟郎・草薙幸  
二郎他

〈舞踊〉

★71洋舞会合同公演

7月25日(日) P.M.12:00 開演 神戸国際会館  
入場料 700円



伊東ゆかり

が支店で、こちらの店が本店だということが、東京人の  
多木の意識をくすぐった。  
「このごろ、東京に、こういうアクセサリリーの店とか、  
靴屋とか、ネクタイ屋とかが、何軒も進出してきて、け  
っこう人気を呼んでいる。いま、東京の連中に、いちば  
ん人気があるのが、ドンクというパン屋なんだ」  
「あら。そのドンクなら、そこにあるわ」  
英子が、笑いながら、背後を指さした。言われてみれ  
ば、「芸夢」の店のちょうど斜め向い、センター街とい  
う通りの角に、しゃれた構えのパン屋があった。二階が  
喫茶室になっているらしかった。  
「東京のはね、青山ドンクといって、青山にあるんだ。  
東京のサラリーマンや若い女たちは、このドンクの長い  
パンをかかえて歩くのが、ちょっとした流行になってい  
るんだ。カッコいいってわけなんだな」  
多木も、苦笑しながら言った。  
「とにかく、ちかごろの東京の若い連中は、神戸や横浜  
などの港町のものに、目がなくなっているんだな」  
「神戸は、むしろ反対のようね」  
英子が、ちょっと得意そうな面持ちで言った。

「日本中の都市に、銀座って名のついた通りが、何百つ  
てあるそうね。みんな、東京の銀座にあやかりたがってい  
るんでしょ。だけど、この神戸には、何々銀座なんて  
通りは、ひとつもないのよ。銀座の名前だけじゃなし  
の。神戸のおしゃれの店は、あなたも言ったように、東  
京にどんどん進出しているのに、銀座のそういう店は、  
神戸に進出できない。やっと、三愛一軒ぐらいしか知ら  
おもしろい街でしょう。神戸って」  
そう言われれば、そのとおりであった。それは、神戸の  
市民たちの、一種の心意気というべきものであったかも  
知れない。そして、この神戸育ちの辰馬英子という娘  
も、そういう心意気を身につけた。誇り高き神戸ムス  
メなのかも知れなかった。  
国電のガードをくぐって、山の手のほうへしばらくの  
ぼっていくと、多木は、右手の一軒の店のまえで、ふい  
に立ちどまっていた。彼は、店のうえに掲げられた横文  
字の店名を、しばらく、小首をかしげながらながめてい  
たが、なにかを思い出したように、  
「ああ、ここがデリカテッセンだったのか」と、英子に  
たずねていた。

(つづく)

小「其合区出帆の第一様」に  
が「江戸バネ」(現在の第一楼)に  
貿易会社を開いていたので、たびたび  
び港や船を見に連れて行って、またい  
「ぶらばら丸」(第二世)に人を送返  
りになって、アイスクリームをこ馳走  
りにつけて、思い出しや、神港ビルの  
トランから見た大連通路、撤水車引  
込線のあった(朝日会館前のカーブ  
の所)の料亭「エクスチェンジ」R  
TCは、市電の七〇〇型クロスシ  
ト車とともにも忘れられ(市  
電の廃品市で買った簡型車内灯を改

貿易会社役員

★昨年の八月から大阪で仕事をしています。大阪という街は極端に緑が少ないようで故郷の緑が時々懐しくなります。そんな折、ひょっとと神戸を訪ねて、なんとなく嬉しい気分になりました。フラワー・ロードを歩いている、ちょっと目についた喫茶店、花鼠歌、でまたまたちょっとと

についたこの小冊子「神戸っ子」  
 実は私の故郷の萌情にこれとは  
 同一のレイアウトの雄絵があり  
 上州っ子とその名も同様  
 すぐピンときました。上州っ子  
 が実にこの「神戸っ子」なん  
 と単なる直感ですが、しかし  
 もとでなく気に入った好い本  
 の「神戸っ子」を故郷の友達  
 へやろうと思います。老舗の良  
 品「神戸の香り」とをよろしく  
 お願いします。

川西市 平木良謙

川西市 平木良謙

小 小 柏 嘉 嘉 金 大 小 小 岡 岡 牛 上 榎 石 井 石 乾 砂 青 荒 朝 安  
 林 磯 井 納 納 井 淵 野 根 崎 部 尾 田 並 野 上 野 野 木 木 奈 部  
 芳 良 健 毅 正 元 ツ 一 真 伊 吉 將 正 成 左 信 豊 重 正  
 夫 平 一 六 治 彦 ト ム 夫 造 忠 子 朗 雄 一 明 衛 門 一 彦 仁 雄 晃 隆 夫

津玉田田田滝滝竹角砂塩新白雀阪阪坂古後上小小  
高井中中村宮川川中南田路谷川部口本井林藤林林泉  
和健寛孝虎勝清猛重義秀昌千時喜末英秀徳  
一操<sup>一</sup>郎<sup>二</sup>次<sup>三</sup>彦<sup>四</sup>二<sup>五</sup>郁<sup>六</sup>夫<sup>七</sup>民<sup>八</sup>孝<sup>九</sup>雄<sup>一〇</sup>渥<sup>一一</sup>介<sup>一二</sup>雄<sup>一三</sup>勝<sup>一四</sup>忠<sup>一五</sup>楽<sup>一六</sup>二<sup>一七</sup>雄<sup>一八</sup>

神吉行山若百村宮宮松福深原畑野南中中西直外竹  
戸  
青原吉口杉崎上地崎井富水 口沢部西卷脇木島馬  
会治哉泰 辰正裏辰高芳惣泰專忠幸圭 太健  
議所良女弘禁雄郎二雄男美吉良郎郎三勝弘親郎吉助

★ホトケワイフと名乗る女が、おんなのこを成すべく行く。ところがほんとに驚くほどPR不足で、ご存じない人が多い。せいぜいジャーナリストとか、港湾関係の人々だけだ。生田区と同じ面積のコンテナ町が出来るのだから、その前に色々提案しよう。市民の新しい町に知恵と行動力が必要だ。ましては、もつと自由なアイデアと機転を国際性を持って聞いてほしい。

(小泉康夫)

★神戸創作舞踏会には、月六日の公演。良きにつけ悪しきにつけ新しい演。炎を燃やしたと思う。神戸の町が眠つては困る。活火山神戸になるためには何よりも行動力と野次馬根性がある。エエカッコはいらない。

★「日本語にも美しい言葉があるのになんでわざわざ西欧の言葉をつけないなんのや」というポートアイラン

神戸っ子ごあんない



★月神戸っ子を毎月お読みになりたい皆さま、また神戸を離れているお友達に、神戸の香りをとおどけになりたい方は、編集室あてにお申込み下さい。さっそくお送りします。

6 力月分 六五〇円

★月刊神戸っ子に紹介されている、神戸の銘店には、お客さまへのサービスとして神戸っ子がおかれてい

★月刊の神戸っ子をお買求めの時は左の本屋さんへどうぞ。  
 コウベブックス ニュー漢口 京町 京町  
 流泉書房 センター街  
 文洋堂 新聞会館1階

ない崇拜主義はもうそろそろやめてほしい頃だ。

★ポイントアイルランド座談会別録 明

ペンネラ「コレチヨット座談会二回係ナナリ」同申し。ゆかりちゃん「あなだどうしてミス神戸出なかつたの」(爆笑)「こんなかわいい人出てないバクリしたネ」水谷「これは重大な問題だと思ふ」牛尾「これは盲点だ」(笑)「高田明子★笑み小生」にも対する異常な憧れを持つ小生、クイン神戸の海上バレーでその美しいお嬢さん方を写し止めて♪♪夢中になりすぎて、大波をドボッ♪カタラ三台がバマー高つついた撮影でした。

★テント劇場や前衛劇の神戸公演の話をよく耳にするこの夏。さて場所はどこがええかなーとの相談に。ウーリン 芦屋川の河原かポートアイランドかそれとも六甲山。健康的なこの街にドロドロした劇の似合うところは少ない。どこでもいいからやたらいい。(こいずみ あきこ)

海日	文庫館	大町通3丁目 貿易センタービル エントランス
宝文	南文館	元町通5丁目
宝盛	南文館	元町通5丁目
宝光	文庫館	阪神本駅北口 阪神御影南側
隆司	書房	阪神住吉駅北口 新開地通
木村	書店	明石市板町 坂留
神戶	書林	坂留

★月刊神戸子に広告掲載ご希望の方は月刊神戸子編集室へお申し込みください。

★神戸百貨店の事務局も月刊神戸子編集室内にあります。

★発行／昭和46年7月1日  
★編集・発行／小泉康夫  
★発行所・神戸っ子編集室  
神戸市葺合区八幡通5ノ96

電話 3046  
領価・100円

# 神戸のうまいもん&ドリンキング

## ★日本料理

- 阿なご寿司 青 辰  
神戸市生田区元町通3-184  
TEL 33-3435
- 讃岐名代うどん あこや亭  
神戸市東灘区旗塚通7-5 TEL 23-6300  
トアロード店 TEL
- 和食 くれない  
神戸市生田区中山手通1-1-111  
TEL 33-0494
- かつぱう 古 紋  
神戸市生田区花岡町45  
TEL 34-0240
- 鍋もの・おむすび 悟 味 西  
お茶漬・がはた  
神戸市生田区北長狭通1-20 TEL 33-3848  
二宮さんちカタウン TEL 39-5319
- お茶漬・おむすび ふ る 里  
鍋 も の  
神戸市生田区北長狭通2-1  
TEL 33-5535
- たこ焼 た ち ば な  
三宮センター街(旧柳筋) TEL 33-0572
- 和風料理 楽 樹  
神戸市生田区下山手通3丁目41  
トアロード西筋淡路交通入 TEL 39-8649
- 料亭 大 し ま  
舞合区熊内町6丁目39の6  
TEL 22-1360・1945
- 割烹 喜 久 重  
生田区元町通2丁目82  
TEL 33-1915・39-3385

## ★西洋料理

- レストラン ア ポ ロ ン  
ティーパラー  
神戸市東灘区八幡通5丁目6  
TEL 25-3231
- レストラン 川〈あらかわ〉  
神戸市生田区中山手2-9  
TEL 22-8547・23-3315
- 純フランス料理 エ ス カ ル ゴ  
神戸市生田区三宮町1-22  
三宮センター街裏 TEL 33-5034
- メンバーズクラブ レストラン・コービショップ ルカ・カルトン  
生田区北野町3-67-2  
TEL 24-4321-4
- ステキハウス れ ん が 亭  
神戸市生田区下山手通2丁目34  
TEL 33-7168

- レストラン 男 爵  
神戸市生田区中山手1-18  
山手第一ビル1F TEL 24-0778
- レストラン 花 屋 敷  
三宮フラワーロード市役所前  
TEL 25-2109
- 鉄板グリル き ゃ ん ど る  
神戸市生田区北長狭通2-22  
TEL 33-1183
- レストラン キングスアームス  
神戸市東灘区磯辺通4-61  
TEL 22-3774
- グリル ケ ー ン ズ  
東店 生田東門筋 TEL 39-0159  
西店 農業会館西下ル TEL 39-3212
- レストラン コーヒー シャトーブリアン  
神戸市生田区北長狭通3丁目5番地  
トアロード アーバンビル地階 TEL 33-2050
- レストラン&バー サン・ジュリアン  
神戸市生田区栄町2丁目11 阪神元町駅西口浜側  
100米桜荘地下 TEL (33) 9533
- グリル・鉄板焼 月  
神戸市生田区北長狭通1-24  
生田神社前 TEL 33-2509
- ビフステーキルーム 則 武  
トアロード ミズキビル1F  
TEL 33-9580
- イタリア料理 ドンナロイヤ  
神戸市生田区明石町32  
明海ビル地階 TEL 33-7158
- レストラン ハ イ ウ ェ イ  
神戸市生田区下山手2-20  
TEL 33-7622
- ピッツアハウス ピ ノ ッ キ オ  
神戸市生田区中山手2-101  
TEL 33-3545
- レストラン フ ッ ク 東 店  
神戸市生田区栄町1-5-3  
TEL 32-3207
- ティーレストラン 那 寿  
三宮トアロード  
TEL 39-1873
- レストラン ミリオナークラブ  
生田区山本通2丁目50の2  
レストラン 23-9393-5  
メンバーズ 22-1162

## ★喫茶

- フォーーク ウェスタン ローストシティ  
神戸市生田区三宮町3丁目22  
TEL 33-3770
- 宮水ヒュー にしむら珈琲店  
中山手店・神戸市生田区中山手通1丁目70  
TEL 22-1872・23-9524  
センター街店・神戸市生田区三宮町2丁目35  
TEL 39-0669
- modern Jazz さ り げ な く  
& Coffee 生田区北長狭2-22 TEL 33-9762
- カフェ・スポット サンフラワー  
神戸市生田区・花時計地下  
TEL 33-7794
- Cowboy Song C O W B O Y  
Square Dance 阪急六甲駅南へ 200メートル  
TEL 85-8229
- ★CLUB & BAR
- くらぶ ア 以 子  
神戸市生田区中山手2丁目89  
TEL 33-6069
- c l u b 飛 鳥  
神戸市生田区中山手1丁目117  
TEL 33-7627
- c l u b S 〈エ ス〉  
神戸市生田区下山手通2丁目6  
TEL 33-2406・33-8993
- エドワーズ倶楽部  
神戸市生田区北長狭通1丁目28  
ホワイトロースビル5・6F 生田新道 TEL 39-3300
- c l u b 小 万  
神戸市生田区東門筋中島ビル3F  
TEL 39-0638・4386
- c l u b さ ち  
神戸市生田区中山手通2丁目75  
TEL 33-7120
- クラブ ジャルダン  
神戸市生田区中山手通1丁目111  
TEL 33-8589
- c l u b ル イ ス  
神戸市生田区下山手通2丁目29  
コーベビル地下 TEL 39-5065
- クラブ 鈴  
生田区中山手1丁目111 TEL 33-2403

- c l u b な ぎ さ  
神戸市生田区中山手通1丁目111 TEL 33-8626
- c l u b 蔭〈ふ き〉  
神戸市生田区下山手通2丁目 TEL 39-1515
- くらぶ ー げ ん  
神戸市生田区中山手通1-1-111  
TEL 33-8593
- c l u b Moon Light  
B A R 神戸市生田区北長狭通1丁目24  
TEL 33-0886・39-2696
- クラブ る ぶ ら ん  
神戸市生田区北長狭通1丁目53 TEL 33-2854
- クラブ ヤングベル  
神戸市生田区中山手通2丁目89  
光ビル1階 TEL 33-3052
- ★STAND & SNACK
- スタンド 英 国 屋  
生田区下山手通2-6 相互タクシー横  
TEL 33-1100 33-6600
- スナック エ ル ソ タ ノ  
神戸市生田区下山手通 TEL 33-6620
- スタンド 人 魚  
生田区中山手1-240 TEL 33-3756
- スタンド グラムール  
生田筋岸ビル地階 TEL 33-4637
- おとぎの国 びーたーぱん  
神戸市生田区北長狭通2丁目1  
金剛山南角 TEL 32-1380
- スナックバー リチャード  
神戸市生田区山本通1 目9  
小寺マンション1F TEL 24-3041
- スタンド さ り げ な く  
生田区下山手通2丁目31  
生田筋上高地西入 TEL 33-3714
- グラタン小屋 5 つ の 銅 貨  
神戸市生田区北長狭通2-14  
金剛山西入ル TEL 39-1438
- スナック ビジービー  
神戸市生田区中山手2丁目  
TEL 39-4582
- ドリンク 薔 薇 屋  
スナック 生田区北長狭通5丁目19-4  
TEL 35-4311

- 洋酒の店 キャンテイ  
神戸市生田区北長狭通2丁目3  
TEL 39-3060・39-3010
- DRINK スネカジリっ子  
SNACK 神戸市生田区下山手通2丁目  
水晃ビルB1 TEL 39-8708
- Stand&Snack サントノール  
ティー&ドリンク 生田区下山手通2丁目トア・ロード  
TEL 39-3822
- 素 舌 洞 で っ さ ん  
神戸市生田区北長狭通1丁目258  
三宮映劇山入る TEL 33-6778
- S T A N D ア ト ラ ス  
生田区中山手通1丁目95  
TEL 33-5433
- ブレイスナック バレンタイン  
神戸市生田区中山手通2丁目101  
大洋ビル2階 TEL 32-2967
- S T A N D F A N F A N  
神戸市生田区下山手通2丁目29  
TEL 39-1410
- night cap む ら か み  
神戸市生田区加納町4丁目  
但馬銀行北小路入 TEL 39-2616
- スタンド クラブ・ガーデニア  
神戸市生田区中山手通1丁目115  
東門筋中島ビル2F TEL 39-3329
- S N A C K 山 の 手  
神戸市生田区中山手通1丁目  
ツネビル1F TEL 22-3637
- 淳子の店 娑 (SARA) 羅  
生田区中山手1丁目91  
TEL 39-1647
- スナック ダン デ イ  
神戸市生田区・農業会館西筋上  
天野ビル2F TEL 33-6450
- S N A C K マ ゼ ラ ン  
B A R 神戸市生田区加納町4丁目1  
TEL 39-2366
- s n a c k M O R E M O R E  
神戸市生田区中山手通1丁目107  
TEL 33-4728
- レストラン・バー 最後の1ドル  
神戸市生田区北長狭通1丁目  
チエリビル3F  
三宮生田新道山側 TEL 39-2173

★Kobe PLAY GUIDE MAP★  
神戸のうまいもん＆ドリンクing





LET'S SING!

*Gratin hut*

5つの銅貨

DIAL 39-1438

ピーターパン

DIAL 32-1380

*Dream house*

LET'S TALK!



盗賊の館

DIAL 32-1548

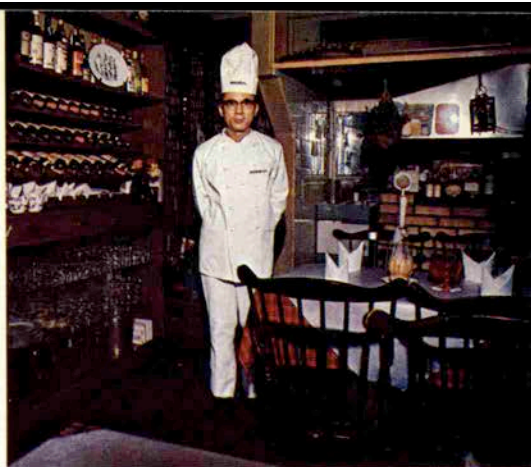
*Robber's house*

LET'S DRINK!



ピッツァハウス  
カンパリー

神戸・三宮センター街  
IF奥  
TEL. 33-0020



HOOK フック 東店

神戸市生田区栄町1-5-3 TEL (078)32-3207-8

KOBE DRINKING GUIDE



DRINK & SNACK  
スネカジリ子

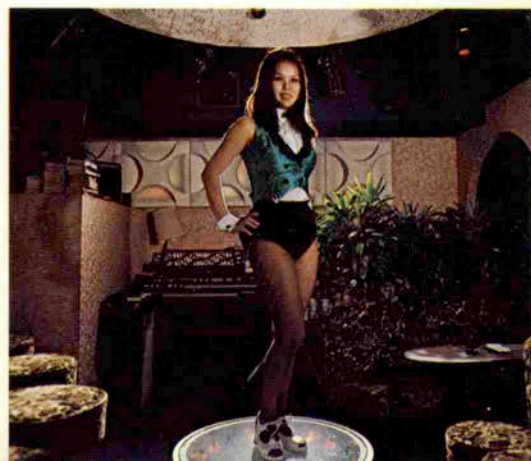
中山手通2丁目13  
永晃ビル地下  
TEL 39-8708



club

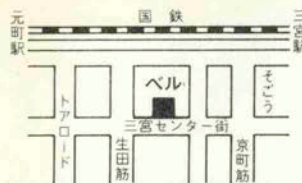
ルイス

生田区下山手通2-29  
コウベビル地下  
TEL 39-5065



★暑い夏がまたやってきた。軽やかな夏の装いをこらした人達で三宮センター街はいつもいっぱいだ。その中でもここ、ベル1階の奥にあるピッツアハウス“カンパリー”はとくに賑わう。昨年夏オープンして以来おいしいピッツアを手軽な料金で味わえる店として重宝がられてきたが、この7月18日で満1周年を迎える。40種類に及ぶピッツアは、たっぷり使ったチーズのまろ味に、肉、ベーコン、マッシュルームなど、お好みの味が選び出せる、と大変好評だ。20人までの予約小ルームもあるのでグループでも気軽に利用できる。東京の六本木にも店をオープンしているので上京される方は寄ってみてはいかが。

ピッツア ¥ 350円、営業時間 AM 11:00～PM 11:00



## スネカジリッツ

★強い夏の陽ざしが照りかえす7月、いろいろなサングラスのおしゃれを楽しむ若人が海や山に色どりをそえる。生田新道、相互タクシー向いの“スネカジリッツ”は先月6月10日で2周年を迎え店内も一段ときれいに改装された。お姉さんの後を引きついだ弟の則吉君をはじめ、若くてダンディなバーテンさん達は昼間は学校に通い夜はここで働くがんばり者。カウンターの他にこじんまりとしたボックス席もあり、今度ここにかわいらしいステンドグラスがついた。一度足をはこぶとすっかり魅了されてしまう素適な店、と若い人から御年配の方までファンも多い。

水割G & G ¥ 300円、ビール(小) ¥ 200円、おつまみ ¥ 100円、

ピッツア ¥ 350円、ミニチュアピン(W) ¥ 500円

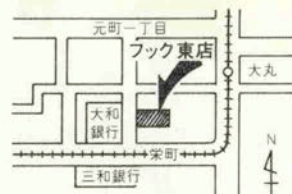
PM 5:30～AM 1:00 第1、第3月曜日休み

★神戸は夏の町だ。澄みきった7月の陽光を浴びて青い海と緑の山々がまぶしいほどに輝きを増す。

栄町通り二丁目の大和銀行を北に入った右にある、レストラン“フック東店”は夏の疲れを知らない神戸っ子たちやステーキの味に故郷を偲ぶエトランゼでいつもいっぱいだ。ステーキの他にスイス生まれのフォンデュ鍋もあり、ヨーロッパムードの店内でマンズワインのグラスを傾けながら食べる料理の味はここならではのものと評判高い。お友達と、あるいはご家族連れで夏のフックの味覚をお楽しみ下さい。

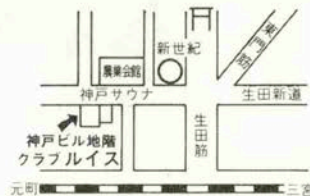
営業時間 A.M.10:00から24:00まで。

## フック東店



## KOBE GUIDE

## ルイス



★夏の育は遅い。勤めを終えたサラリーマンが涼を求めて夕やみせまるネオン街に足を向ける。生田新道、神戸ビル地階にあるクラブルイスはデラックスなインテリアとムードあふれるスペースでハイモードのクラブの雰囲気を感じてくまで楽しめる場所。柔らかなトーンのソファで、ホステスが注いでくれるグラスを傾けながらかわす会話があなたをつつみ、時間の経つのを忘れさせてしまう。神戸で初めての Hammondオルガンが飲む人の心に音楽とリズムをよびおこしホステスとお客様とがひとつになつて楽しめる場所、それはルイスだけのものです。こんな素晴らしい仲間にお入りになりませんか。

日曜・祭日は休み。

□ 神戸散策 □

# 無関心（車附近にて）

カメラ／緒方しげを





フ  
ア  
ン  
タ  
ス  
テ  
ィ  
ツ  
ク  
な  
東  
洋  
の  
船

●東方繁華号（リベリア籍）をたずねて  
（台湾船）

# 海船港



ふくよかな承観海船長

ORIENTAL FANTASIA。オリエンタル・ファンタジア

ア。「東方繁華」号は、英語と漢字の美しい船名を持つリベリア船籍の台湾貨客船。

ORIENTAL AMICA

「東方友華」

ORIENTAL LADY

「東方佳人」

ORIENTAL MUSICIAN

「東方芸人」

ORIENTAL HERO

「東方勇士」

ORIENTAL INVENTOR

「東方学士」

「ORIENT OVERSEAS LINE」が持つ船名の一部だが、非常に東洋の幻想的なイメージを抱きやすいというまい名前につけ方だと感心してしまった。このラインのエイ

ジェンシー「O・S・A」の名が頭に残るようになったのは、「エリザベス一世」(八三、六七六トシ)が、ロングビーチでホテルになっていたのを十億で買い、修繕に二十億をかけて改装し、「シー・ワイズ・ユニバーシティ号」と名も改めて世界の海にカムバックするというニュースが流れてからであった。そして今夏には神戸港へもやって来るというので、受け入れ体制に港はてんやわんや。

しかしさすが銭喰虫の世界一だ。元「エリザベス一世号」はまだまだ改装に手まどっている。来春には洋上大学船としてこのラインに加わり神戸港にもお目見得するとい

うから船キチには嬉しい限り。

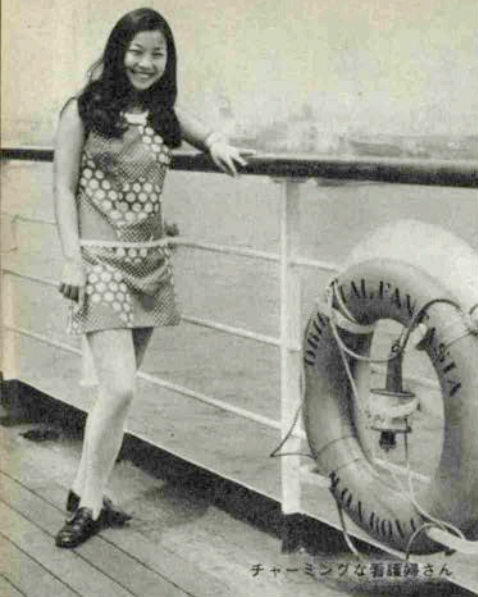
董浩雲(CY TUNG)シー・ワイ・トンさん(六一才)がこのラインのオーナーだが、船主になったのは戦後。

佐世保市の名誉市民でもある。なぜかといえば、佐世保市に造船所があり、仕事がない頃によくドッグを使った人という佐世保市の恩人。そしてO・S・Aラインは、日本の山九運輸と香港郵船の合併会社。「シー・ワイズ・ユニバーシティ号」は、董さんの名前からきているのだが、戦後二十五年で、世界一の船を持つにいたった気概がその命名に現われているように思える。

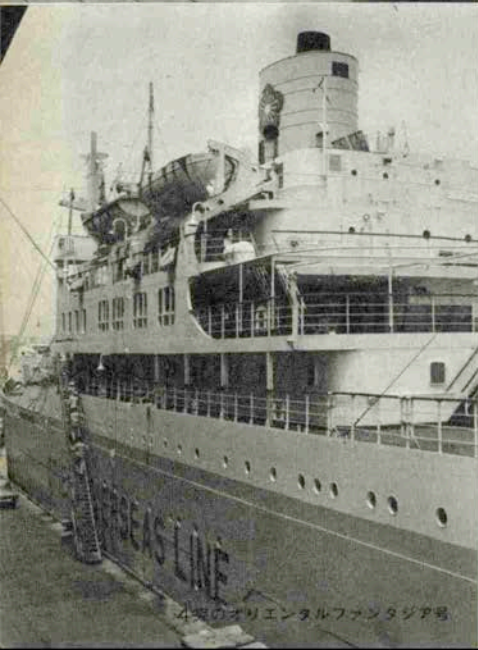
その姉妹船オリエンタル・ファンタジア号(一一、三三六トシ)はポートタミナルに、着岸中。もとはオランダのロッテルダム船で、それを買受けて改装、梅のマークの「東方繁華号」となった。

キャプテンは承観漢(シンクントウ)さん。四十六才とは思えないほど若々しく、福よかな面持ちで「恵美須っさん」といいなくなるほどのにこやかさ。

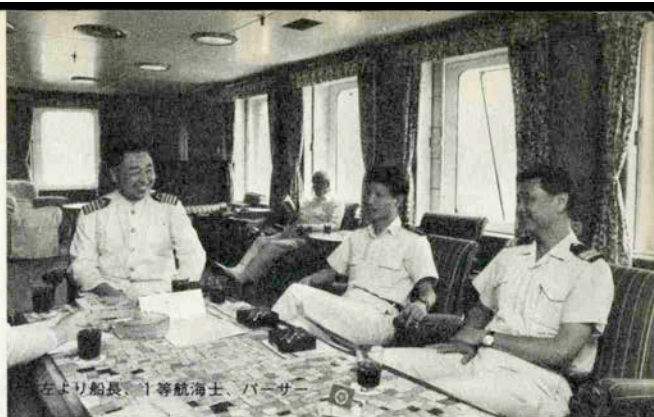
一等航海士は馬業熊(マリーイップホン)さんで三十四才、エンジンアらしいタイプ。事務長の黄維剛(コーエーコー)さんは三十七才、如才のないハンサムパーサーである。



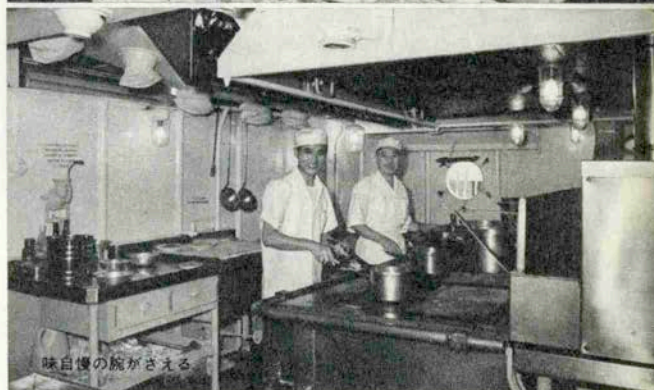
チャーミングな黒澤さん



4隻のオリエンタルファンタジア号



左より船長、一等航海士、パーサー



味自傳の腕がさえる

好きで船へ乗った。

「独身の間は船員が良い、もてるからね（笑）家内をもらうとだめ。不定期船に乗ったりすると一、二年は帰れないこともあるし。この船は三、四カ月目に香港へ帰れるのでまだいいけれど……」

今は、香港の九龍スターフェリーに住んで、奥さんの章維琦（ジョーピージイ）さんと三人の子供達の父親。酒もタバコもあかんという承船長、趣味はときくと

「麻雀！とダンスホール！神戸はそう新世紀ね。なるほど。

三人の顔がサロンにそろうと、何となく日本人と似ているが、何となくゆとりのある落ちつきが日本人と違っているようである。そして、略字のない漢字でサインをされると改めてその格調にはっとしてしまふ。

七、八年前、初めて神戸港へ来たという承船長は、前に日本へ来たときは、まだ町がきれいではなかったけれど、今は大変きれいになりました。けれど、物価が上っているのが一番困りますね。

それに、前はまだ日本らしさがありました。今はアメリカみたいになってよくない」とちよつとこ不満だ。

この船は、ニューヨーク航路なので定員六〇名の乗客はほとんどアメリカ人。それも平均年齢六十五才ぐらいのお年寄り夫婦が多い。

「アメリカへもいきますが、船だと二、三日しかないないので観光にもまわるのですが、やはり白人は親しみにくいその点、日本人は、同人種だから気が楽ですよ」

承船長は上海生れ。親戚に船員が多く二十四才のとき

ちょうど正午になって、食事をごちそうになったが、高級船員と乗客は、全員一緒にそろって家族的なランチタイム。一週間に一度は中国料理をだし、後は西洋料理。鶏肉のカレトグラタンが大変美味い。日本人好みのデリケートな味だった。隣席は、赤いミニドレスに黒いロングヘヤーのお嬢さんが座ってとても魅力的。張有美さん（21才）といって、この船の看護婦さん。こんな看護婦さんならすぐにも化病を使う人がでるだろうに……

貨客船の船旅の特色をオリエント・シッピングエージェンシーの岸田さんにきくと、船積み荷役の予定で日数がのびても、値段は同じで、料金も港から港の値段になるそう。この船で神戸・釜山・仁川・基隆・高雄・香港へ帰るが、そのルートで約四万円というから安い。香港→ニューヨーク→香港でも、七二万円ほどで、船室もいがいに広くきれいだ。日本人客はまだ東京でしか扱っていないとか。しかし、上手に探せば貨客船は船旅の穴場でもあるようだ。



コーヒー & ピッツアショップ あおやま

**KOBE**  
**NIKKEN**

総合インテリア  
(株)神戸日建

建築設計施工 店舗改造  
神戸市東灘区御幸通3丁目1  
PHONE. 25-3525 (代)

室内は人々に安らぎをあたえるため、ウツ  
ドの持つ材質をいかし壁の黒柄のクロスで店  
内のバランスをひきしめ、暖かみのある高級  
ムードを提供している (小野原啓二)



★夏のスタミナをうんとつけて…

この夏を生きてゆくにはこのちゃんこなべ  
を食べなくっちゃあ！

と2人でバクバク、モグモグ。

山本みどりさん(左)・井村正子さん

株式会社マミーナ勤務

さんちかタウン  
悟味酉ちゃんこ場  
味のれん街 〈39〉 5319  
AM11:30~PM9:30

鍋もの 悟味酉  
炉ばた  
阪急西口 〈32〉 3220  
〈2階〉  
PM5:00~AM0:30

お茶漬・おむすび・鍋もの  
ふる里  
生田筋 〈33〉 5535  
PM5:00~AM0:30

# 神戸百貨会

Kobe High Class Shop Group

## \*宝飾品 Jewel・Pearls

- ①宝飾 御木本真珠店  
Mikimoto Pearls  
②宝飾 田崎真珠店  
Tasaki Pearls  
③宝飾 北村真珠店  
Kitamura Pearls  
④宝飾 タジマ  
Tajima Jewel  
⑤時計と宝石 美田時計店  
Mita Watch Shop  
⑥宝飾 神戸宝石  
Kobe Jewel

## \*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

- ⑦紳士服 柴田音吉洋服店  
Tailor Sibata  
⑧ネクタイ 元町バザー  
Motomachi Bazaar  
⑨紳士服 三恵洋服店  
Tailor Mituei  
⑩男子洋品 フナキヤ  
Funakiya  
⑪紳士服 十字屋洋服店  
Tailor Jujiya  
⑫洋品雑貨 サノヘ  
Sanohe  
⑬ワイシャツ 神戸シャツ  
Kobe Shirt  
⑭紳士服 洋服の粹 渡辺  
Watanabe  
⑮衣生活品 ニッケショールーム  
Nikke Showroom  
⑯紳士服 神戸テーラー  
Kobe Tailor  
⑰紳士服飾 ウェンズ・ショップ  
Men's Shop Une  
⑱紳士シャツ 大和屋シャツ  
Yamatoya Shirt

## \*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop

- ①帽子 マキシ  
Maxim  
②服飾雑貨 エスターニュートン  
Esther Newton  
③洋品 スギヤ  
Sugiya  
④ハンドバック シラサ  
Shirasa  
⑤ベビー用品 ファミリア  
Familiar  
⑥洋品 オカダ  
Okada

- ⑦洋装 Masuya  
⑧婦人服飾 ベニヤ  
Beniya  
⑨婦人・紳士服 セリザワ  
Serizawa  
⑩毛皮服 ベニー毛皮  
Bennie Furrier (Furs)  
⑪高級婦人服 上立  
KOMATUYA  
⑫婦人服飾 三  
San-ai  
⑬オートクチュール Soen  
⑭高級婦人服 上立  
KOMATUYA  
⑮婦人服飾 三  
San-ai  
⑯オートクチュール Soen  
⑰ハンドバック アクセサリー  
Ikushimaya  
⑱アクセサリー 芸  
Geimu  
⑲婦人・紳士靴 高級舶来品  
Cross Shoes  
⑳婦人・紳士靴 ヨシホカ  
Yoshioka Shoes

## \*装身具・服飾品 Accessory・Dress

- ①ベッ甲 太田ベッ甲  
Ota Co. (Tortoise-shell ware)  
②ハンドバック イクシマ  
Ikushimaya  
③アクセサリー 芸  
Geimu  
④婦人・紳士靴 クロス靴  
Cross Shoes  
⑤婦人・紳士靴 ヨシホカ  
Yoshioka Shoes

## \*和装 Kimono・Geta

- ①呉服 ちんがら屋  
Chingaraya  
②呉服 みよしや  
Miyoshiya  
③衣裳 中川衣裳店  
Nakagawa  
④衣裳 つるや衣裳店  
Turuya

## \*美容 Beauty Shop

- ①美容 フル・アキラ  
フルーズアキラ  
②美容 美容室エリザベス  
Elizabeth Beauty Shop

## \*美術・工芸品 Art

- ①美術 元町画廊・若木屋  
Motomachi Gallery  
②画材・額縁 末積製額  
Suzumi  
③工芸 磯川工芸店  
Isokawa  
④美術陶磁器 淡洲堂  
Tanshudo  
⑤新古美術 播新  
Harishin

## \*家具 家庭・文化用品 Furniture・Family

- ①家具 永田良介商店  
Nagata Ryosuke Shop  
②玩具 カメヤ  
Kameya Toy Store

- ①メガネ 神戸眼鏡院  
The Kobe Optical Co., Ltd.  
②カメラ コヤマカメラ  
Koyama Camera Shop  
③富田屋  
Tomitaya  
④大上靴店  
Oue Trunk Co.  
⑤ゴルフ用品 タカハシ  
GOLF & BAG TAKAHASHI  
⑥電器製品 元町家庭電器販売KK  
Motomachi Electric Co., Ltd.  
⑦薬品 三星薬局  
Sanseido Pharmacy  
⑧メガネ 服部メガネ店  
Hattori Optical Shop  
⑨結婚儀式用品 遠藤福寿堂  
Endo-Fukujudo  
⑩写真スタジオ ボンマル写真室  
Bonheur

## \*ボーリング Bowling

- ①ボーリング 神戸スターレーン  
Kobe Starlane

## \*菓子・喫茶 Cake・Tea-room

- ①和洋菓子 風月堂  
Fugetsudo  
②瓦煎餅 亀井堂本家  
Kameido Honke  
③菓子 雁治郎飴本舗  
Ganjiroame-Honpo  
④洋菓子 ドンク  
Donq  
⑤チョコレート モロゾフ  
Morozoff  
⑥ドイツ菓子 ユーハイム  
Juchheim's  
⑦洋菓子 ヒロタ  
Hirota Confectionery  
⑧洋菓子 ユーハイムコンフェクト  
ユーハイムコンフェクト  
⑨和菓子 二つ茶屋  
Futatsuchaya  
⑩菓子 本高砂屋  
Hon-Takasagoya  
⑪フランス菓子 ベル  
Bell  
⑫瓦煎餅 河南堂  
Kanando  
⑬チョコレート コスモポリタン  
Cosmopolitan  
⑭瓦煎餅 菊水総本店  
Kikusui Sohonten  
⑮喫茶 UCウエシマコーヒショップ  
UCウエシマコーヒショップ  
⑯洋菓子 アルモンド  
Almond  
⑰チョコレート ゴンチャロフ  
Goncharoff

- ①お菓子の本 Kotobuki  
②和洋料理 Eating House  
③和洋料理 竹葉亭  
Chikuyotei  
④天婦羅 大上靴店  
Oue Trunk Co.  
⑤和洋料理 本成駒  
Hon-Narikomaya  
⑥和洋料理 武蔵  
Musasi  
⑦スペイン料理 カルメ  
Carmen  
⑧和洋料理 ハナワ Grill  
Hanawa Grill  
⑨ビヤ・ホール ニュー・トーキョー  
New Tokyo  
⑩海川魚料理 時雨茶屋  
Shigure Jaya  
⑪軽料理 蛸の壺  
Takonotsubo  
⑫レストラン コラルキタノ  
Coral Kitano  
⑬レストラン ブランドウブラン  
Blanc de Blanc  
⑭和洋菓子 栄  
Sakaeya  
⑮和洋菓子 又平  
Matahei  
⑯神戸肉 大井肉店  
Ooi Beef Shop

## \*クラブ・料亭 Night Club

- ①料亭 松の家  
Matsu no ya  
②ナイトクラブ 北野クラブ  
The Kitano Club  
③クラブ デイスクティック45  
Day's Cotic 45  
④ホテル 神戸オリエンタルホテル  
Oriental Hotel  
⑤ホテル 六甲オリエンタルホテル  
Rokko Oriental Hotel  
⑥観光旅館 有馬温泉(東有馬)古泉閣  
Kosenkaku  
⑦ホテル 神戸タワーサイドホテル  
Kobe Tower-Side Hotel

## \*商社 Trading House

- ①ビール 朝日麦酒KK  
Asahi Beer  
②電化製品 ナショナル電化センター  
National Electric Center  
③銀行 神戸銀行  
Bank of Kobe  
④珈琲・紅茶 UCC上島珈琲本社  
UCC Ueshima Coffee Co.

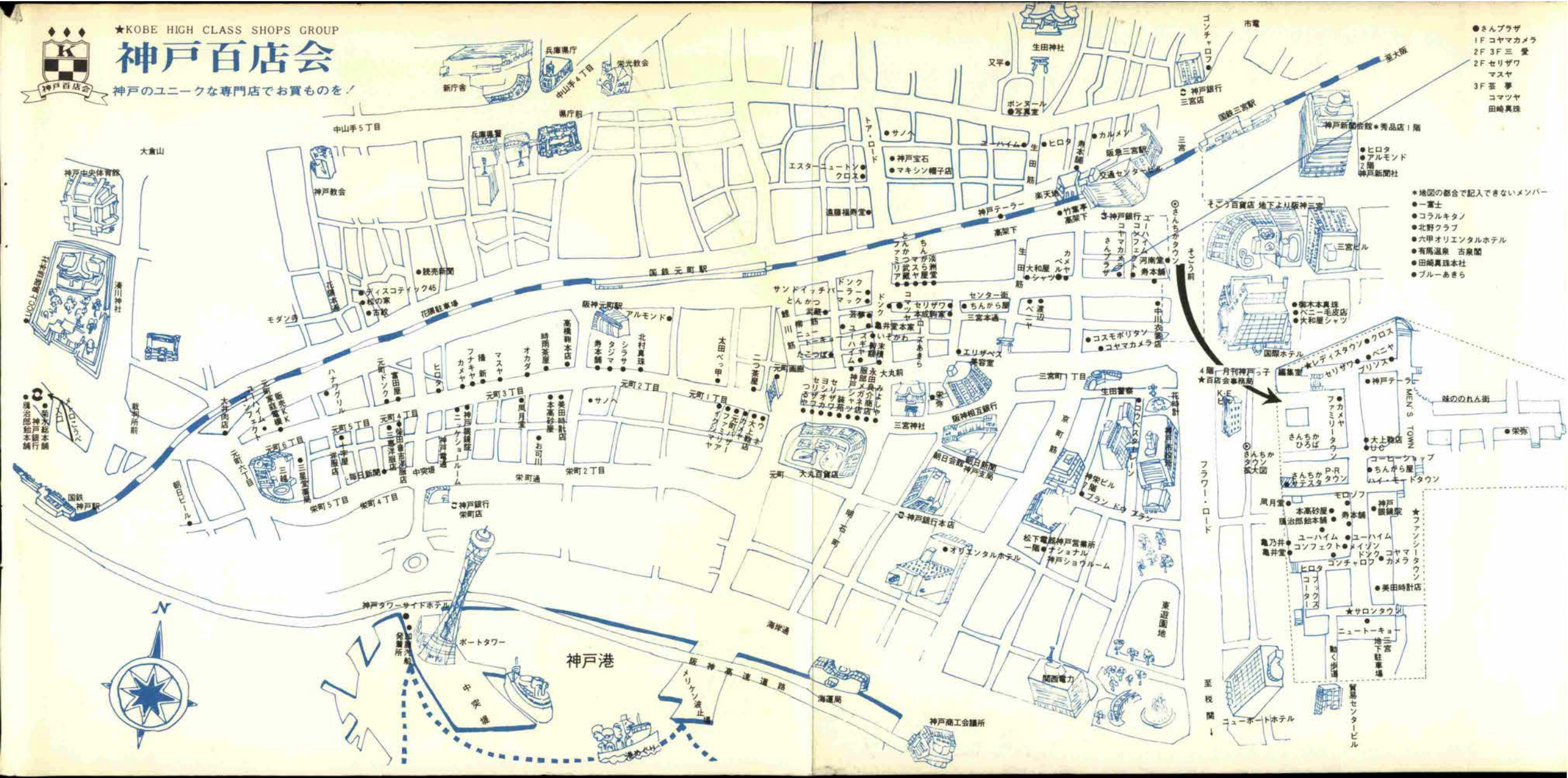
- ①緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
②緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
③緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
④緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑤緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑥緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑦緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑧緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑨緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑩緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑪緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑫緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑬緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑭緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑮緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑯緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑰緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑱緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑲緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
⑳緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉑緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉒緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉓緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉔緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉕緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉖緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉗緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉘緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉙緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉚緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉛緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉜緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉝緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉞緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㉟緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊱緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊲緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊳緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊴緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊵緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊶緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊷緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊸緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊹緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊺緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊻緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊼緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊽緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊾緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136  
㊿緊急三宮西口036681  
元町2丁目031136



★KOBÉ HIGH CLASS SHOPS GROUP

# 神戸百店会

神戸のユニークな専門店でお買ものを！



- さんぶらざ
- 1F コヤマカメラ
- 2F 3F 三 愛
- 2F セリザワ
- マスヤ
- 3F 三 夢
- コマツヤ
- 田崎真珠

- 地図の都合で記入できないメンバー
- 一富士
- コラルキタン
- 北野クラブ
- 六甲オリエンタルホテル
- 有馬温泉 古泉閣
- 田崎真珠本社
- ブルーあきら

4階・1階神戸っ子  
★百貨会事務局

★レディスタウン・クロス

★リンス

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R

★P-R



トア ロード夜と昼の

いいいのサロン

TEA & DRINK

サント\*ノール

生田区下山手通2丁目トア・ロード

PHONE (078) 39 - 3822

- 堀 郁子 紅茶・コーヒー 300円  
 シャンソソソタイム ビール 300円 水割り 400円  
 月～土曜 営業時間  
 PM 8～11.30 TEA TIME AM12～PM 5時
- 安藤義則 ピアノタイム WINE TIME PM 5～12時  
 日曜 PM 7～11.30

小さい店の 姉妹店 アセリア  
 暖かい スナック  
 サービス

ヤングのアイドル  
 姉妹店 SNOOPY  
 DRINK & SNAK  
 神戸市生田区下山手 2-30 農業会館前  
 TEL 33-1689



写真はサントノールのピアノの前で(左)安藤義則さん・堀郁子さん・ママの三人

**UCC** チェスマイトコーヒ-  
王者の風格ヨーロッパの味

王者の風格ヨーロッパの味

7種揃ったチェスマイト  
バラエティー豊かなコクと  
ムードをお楽しみいただけ  
ます。UCC独自の技術で  
ひきたての香りを真空パッ  
クしてありますから 味を変  
えずに保存できます

**UCC®**  
3606 コーヒー

UESHIMA COFFEE CO.,LTD.

上島珈琲本社

本社：神戸市生田区多聞通5（神戸駅前） ☎神戸（078）34-3606

昭和四十年一月二十日 発行所／神戸市真合区八幡通五丁目九六市役所前 K 7-3 TEL 277-337  
第三種郵便物認可 昭和四十六年七月一日発行 毎月一回一日発行 凸版印刷刷印刷 頒価一〇〇円  
編集発行 小泉栄夫 送料 18 円